



## Heiminformationen von A - Z

Sie haben das „Blumenheim“ zu Ihrer neuen Heimat erkoren. Es ist uns ein Anliegen, dass Sie sich bei uns wohlfühlen. In diesem Sinne heissen wir Sie ganz herzlich willkommen! Die vorliegende Informationsschrift will Ihnen unser Haus, nebst allem Drum und Dran, vorstellen und näherbringen.

Das Alterszentrum Blumenheim bietet betagten Einzelpersonen und Ehepaaren - auch bei Pflegebedürftigkeit - ein Zuhause in vertrauter Umgebung. Die 4 Zwei- und 3 Einzelzimmerwohnungen im „Sonnenblick“ und „Fröschhüsli“ sowie die 28 Einzelzimmer im Blumenheim können mit eigenem Mobiliar nach persönlichem Geschmack eingerichtet werden. Die meisten der ruhigen, sonnigen Zimmer sind dem Garten zugerichtet und bieten herrliche Aussicht.

Zur Grundeinrichtung jedes Zimmers gehören neben einem TV- und Telefonanschluss, ein WC und Lavabo. Ein Bad mit Hebevorrichtung und Dusche befinden sich auf der Etage.

Alle Zimmer und Wohnungen sind mit Pflegebetten ausgestattet. Die Wohnungen und einige Zimmer verfügen über Duschen.

Im Wissen, dass wir Ihnen Ihre „alte Heimat“ nicht ersetzen können und dass menschliche Arbeit nicht vollkommen sein kann, sind wir bestrebt, eine Atmosphäre zu schaffen, in welcher Sie sich zu Hause fühlen und respektiert werden. Wir möchten Ihnen stützend beistehen, wo Sie Hilfe brauchen. Wichtig sind uns auch Ihre Angehörigen; ein gutes Einvernehmen erhöht Ihre Lebensqualität und Ihr Wohlbefinden.



## **Administration**

Die Administration für Heimbewohner und Personal wird von der Zentrumsleitung erledigt. Sie haben die Möglichkeit, im Tresor ein Taschengeld-Depot zu hinterlegen. Batterien und Briefmarken sind ebenfalls bei der Zentrumsleitung erhältlich.

## **Adresse**

Alterszentrum Blumenheim  
General-Guisan-Strasse 4  
4800 Zofingen  
Telefon: 062 745 31 31, Fax: 062 745 31 32  
info@blumenheim.ch  
www.blumenheim.ch

Bitte informieren Sie über Ihren Wohnortswechsel Verwandte, Bekannte, Krankenkasse, Einwohnerkontrolle, Elektrizitätswerk, Gasversorgung, AHV-Ausgleichskasse, Pensionskasse, Versicherungen, Banken, Vereine, Zeitungs- und Zeitschriften-Verlage, Swisscom für TV/Radio/Telefon, usw.

## **Abwesenheit**

Wenn Sie länger wegbleiben oder auswärts übernachten wollen, so melden Sie dies bitte zum Voraus der Hausdienstleitung. Der Pensionspreis wird dann gemäss Tarifordnung reduziert.

## **Aktivierung**

Die organisierte Aktivierungstherapie fördert und unterstützt die noch vorhandenen körperlichen, sozialen, emotionalen und geistigen Fähigkeiten durch gezielte Massnahmen und Mittel.

## **Angehörige**

Unsere Türen stehen auch Ihren Angehörigen offen. Ihre Assistenz bei Pflege und Betreuung ist uns willkommen. Möchten Sie sich z.B. von Ihrer Tochter die Haare waschen lassen, erkundigen Sie sich beim Hausdienst, wann der Coiffeur-Salon frei ist. Andere Hilfestellungen wären z.B. Unterstützung beim Anziehen, Begleitung in den Speisesaal, Essen eingeben usw. Das Personal ist in Kenntnis zu setzen, falls Angehörige zwecks Nachtwache oder Krankenpflege usw. über Nacht bleiben möchten.

Die Benutzung der allgemeinen Räumlichkeiten für private Zwecke ist bei vorheriger Anmeldung grundsätzlich erlaubt.

## **Anmeldung**

Die Anmeldung ist auf einem besonderen Formular der Zentrumsleitung einzureichen. Das Pensionsverhältnis wird durch einen schriftlichen Pensionsvertrag vereinbart.

## **Aufnahme**

Für die Aufnahme besteht keine geografische und konfessionelle Einschränkung. Es werden betagte und pflegebedürftige Gesuchsteller aufgenommen. Die Auswahl erfolgt durch

die Zentrumsleitung in der Regel in der Reihenfolge der Anmeldung oder nach sozial bedingter Dringlichkeit.

### **Auflösung des Pensionsvertrages**

Die Bedingungen sind im Pensionsvertrag fixiert.

### **Ausflüge**

Jährlich unternimmt das Blumenheim mit seinen Bewohnern einen Ausflug. Alle sind herzlich eingeladen, sich daran zu beteiligen.

### **Badehilfe**

Ist Ihnen das Duschen zu mühsam, melden Sie sich beim Haus- oder Pflegedienst. Wir sind Ihnen gerne behilflich und nehmen Sie in unseren Bade- und Duschplan auf.

### **Betreuung und Pflege**

Für die persönliche Betreuung sind die Zentrumsleitung und das zuständige Personal besorgt. Unsere Bewohnerinnen und Bewohner erhalten so lange wie möglich Pflege im Haus. In Ausnahmefällen wird auf Anordnung des Arztes eine Verlegung in die Wege geleitet.

Die seelsorgerische Betreuung obliegt den zuständigen Pfarrämtern. Bei Krankheit oder Unfall erfolgt die Behandlung auf eigene Kosten durch den vom Bewohner gewählten Arzt. Pflegeleistungen werden nach Taxordnung verrechnet.

### **Beschwerden, Anliegen**

Zuständig für die Behandlung von Beschwerden gegen Mitbewohner oder Angestellte ist die Zentrumsleitung.

### **Besuchszeiten**

In unserem Haus sind Besucher durchgehend willkommen. Aus Sicherheitsgründen bleibt die Haupteingangstür von 11.45 – 13.15 Uhr und ab 17.45 – 07.00 Uhr geschlossen. Bei Bedarf benützen Sie bitte die Nachtglocke.

### **Cafeteria**

Das Angebot in unserer Cafeteria umfasst warme und kalte Getränke, inkl. Wein und Bier, in der warmen Jahreszeit auch Glacen.

### **Coiffeuse**

Jeden Freitag arbeitet eine Coiffeuse in unserem Haus. Anmeldungen nimmt die Zentrumsleitung gerne entgegen.

### **Einrichtungen**

Alle Zimmer sind mit Pflegebetten und Nachttisch ausgerüstet. Die übrige Möblierung und Einrichtung der Zimmer und Wohnungen steht den Bewohnern frei. In separaten Räumlichkeiten stehen Schränke und Kellerfächer als Stauraum zur Verfügung.

## **Ergänzungsleistungen (EL)**

Die Ergänzungsleistungen zur AHV helfen dort, wo die Renten und das Einkommen nicht die minimalen Lebenskosten decken. Sie sind ein rechtlicher Anspruch und keine Fürsorge oder Sozialhilfe. Die Administration erteilt Ihnen gerne weitere Auskünfte.

## **Essenszeiten**

Frühstück	07.45 Uhr bis 09.00 Uhr
Mittagessen	11.45 Uhr
Abendessen	17.45 Uhr

Der Menüplan befindet sich am Anschlagbrett in der Eingangshalle.

## **Feuer**

Alle Räume sind mit einer automatischen Brandmeldeanlage ausgerüstet. Schliessen Sie im Brandfall Türe und Fenster. Der Lift darf nicht mehr benutzt werden. Wir sind um Ihre Sicherheit sehr besorgt. Befolgen Sie daher alle Weisungen des Personals und bewahren Sie bitte Ruhe.

## **Freiwillige Mithilfe**

Möglichkeiten für freiwillige Mithilfe gibt es immer. Fragen Sie, welches „Ämtli“ Ihnen am besten entsprechen könnte.

## **Freizeitgestaltung**

Für Abwechslung sorgt, nebst den regelmässigen Aktivitäten wie Turnen und Spielen, ein vielseitiges Freizeitangebot. Bitte beachten Sie das Anschlagbrett. Mithilfe in Küche und Betrieb ist freiwillig und wird nicht entschädigt.

## **Fusspflege**

Jeden Monat arbeitet eine Podologin in unserem Haus. Anmeldungen nimmt die Zentrumsleitung gerne entgegen.

## **Gäste/Besucher**

Wenn Sie mit Ihrem Besuch gemeinsam zu Mittag essen möchten, melden Sie dies bitte bis spätestens 10.00 Uhr in der Küche. Wir reservieren Ihnen gerne einen Tisch. Kleinere Familienfeste (bis ca. 10 Personen) können ebenfalls bei uns stattfinden. Besprechen Sie die Einzelheiten frühzeitig mit dem Küchenchef.

## **Gemeinschaftsräume**

Folgende Gemeinschaftsräume stehen Ihnen zur Verfügung:

- Cafeteria
- Speisesaal
- Teeküchen auf den Etagen
- Aufenthaltsräume auf den Etagen
- Pergola und Gartensitzplätze

## **Gottesdienste**

Einmal im Monat findet ein ökumenischer Gottesdienst statt.

## **Haustiere**

Das Halten von Haustieren ist mit Einwilligung der Heimleitung so lange gestattet, wie der Bewohner in der Lage ist, das Tier zu besorgen.

## **Haustüre**

Aus Sicherheitsgründen bleibt die Haupteingangstüre von 11.45 – 13.15 Uhr und ab 17.45 – 07.00 Uhr geschlossen. Sie kann mit dem Hausschlüssel geöffnet werden. Späte Besucher können an der Nachtglocke neben dem Eingang läuten. Die diensthabende Nachtwache schliesst dann die Türe auf.

## **Hilfe**

Für Notfälle sind in Ihrem Zimmer (Bettnähe) sowie beim WC Alarmknöpfe installiert.

## **Informationen**

In der Eingangshalle befindet sich eine Orientierungstafel, die über das aktuelle Tagesgeschehen bzw. Veranstaltungen informiert. In regelmässigen Abständen wird zu einem Informations- und Gedankenaustausch eingeladen.

## **Kosten**

Die Taxordnung gibt Auskunft über Preis und Leistungen.

## **Mahlzeiten**

Alle Mahlzeiten werden gemeinsam im Speisesaal eingenommen. Ihr Sitzplatz wird Ihnen persönlich mitgeteilt. Platzierungswünsche werden wir nach Möglichkeit berücksichtigen. Diätkost erhalten Sie nur auf ärztliche Verordnung. Gerne servieren wir Ihnen zu den Mahlzeiten auf Ihre Kosten ein Tafelgetränk, Bier oder Wein. Selbstverständlich können Sie Ihr eigenes Getränk mitbringen. Für versäumte Mahlzeiten gibt es keine Entschädigung, Sie können auch nicht nachgeholt werden. Für Menü-Änderungen wenden Sie sich bitte an den Küchenchef.

## **Mobiliar**

Vom Heim werden in den Zimmern folgende Gegenstände zur Verfügung gestellt:

- Pflegebett, Kleiderschrank, Vorhänge, ein abschliessbarer Schrank im Schrankraum
- Bett- und Frotteewäsche

Im Übrigen können Sie das Zimmer nach Ihrem Geschmack einrichten.

Persönliches Mobiliar, Effekten und Wertsachen, welche einen gewissen Wert übersteigen, sind auf eigene Kosten zu versichern. Das Alterszentrum Blumenheim übernimmt keine Haftung.

## **Monatsrechnung**

Der Pensionspreis sowie die zusätzliche Auslagen und Pflegeleistungen werden im folgenden Monat belastet.

## **Nachtwache**

Das Pflegepersonal ist die ganze Nacht im Einsatz. Machen Sie vom Notruf Gebrauch, wenn Sie Hilfe benötigen. Bedingt durch die Weiträumigkeit unseres Hauses, kann es durchaus eine kurze Zeit dauern, bis die Nachtwache zur Stelle ist. Die Hilfe kommt aber immer so schnell wie möglich!

## **Organisation**

Der vom Vorstand des Blumenheimvereins angestellten Zentrumsleitung obliegt die Führung und Verwaltung des Heimes. Es stehen ihr die notwendigen Fach- und Hilfskräfte zur Verfügung

## **Pensionsvertrag**

Der Pensionsvertrag regelt die Einzelheiten.

## **Post**

Eingehende Post wird in das persönliche Postfach gelegt.

## **TV/Radio (Kabelanschluss)**

Sie haben die Möglichkeit, in Ihrem Zimmer ein Fernseh- und Radiogerät anzuschliessen. Die Konzessionsgebühren werden Ihnen von der Swisscom direkt belastet. Der Kabelanschluss wird vom Heim in Rechnung gestellt.

Stellen Sie bitte ab 21.00 Uhr Ihren Radio/TV auf Zimmerlautstärke.

## **Rauchen**

Siehe Sicherheit.

## **Reparaturen**

Bitte melden Sie allfällige Reparaturen direkt bei der Zentrumsleitung. Am Wochenende benachrichtigen Sie bitte die zuständige Tagesverantwortliche, damit der Schaden raschmöglichst behoben werden kann.

## **Schlüssel**

Beim Eintritt wird ein Satz Schlüssel für Haupteingangstür, Zimmertür, Postfach und persönliche Schränke und Fächer abgegeben. Einen Verlust des Schlüssels melden Sie bitte unverzüglich.

## **Sicherheit**

Die Eingangstüren sind von 11.45 bis 13.15 Uhr und 17.45 bis 07.00 Uhr geschlossen. Aus brandschutztechnischen Gründen sind das Rauchen und das Abbrennen von Kerzen nur in den dafür vorgesehenen Räumlichkeiten erlaubt.

## **Sterbehilfe**

Der Bewohner bzw. dessen Vertreter nimmt zu Kenntnis, dass direkte aktive Sterbehilfe und Beihilfe zum Suizid in den Räumlichkeiten der Institution untersagt sind. Ebenfalls sind Aktivitäten in der Institution von Sterbehilfeorganisationen wie Exit und anderen nicht zugelassen.

## **Schweigepflicht**

Über dienstliche Angelegenheiten, insbesondere über Bewohner und deren Angehörige, sind die Mitarbeiter zur Verschwiegenheit verpflichtet.

## **Telefon**

Wir empfehlen Ihnen, den eigenen Telefonanschluss in unser Heim mitzunehmen. Bitte vergessen Sie nicht, der Swisscom Ihren Umzug des Abonnements rechtzeitig zu melden. Bei jedem Postamt erhalten Sie kostenlos Umzugsanzeigen, mit denen Sie Ihren Angehörigen und Freunden sofort Ihre neue Adresse und Telefonnummer mitteilen können.

## **Teeküche**

Für die Zubereitung von Zwischenmahlzeiten und Getränken hat es auf jedem Stockwerk eine Teeküche. Wir bitten Sie, die Teeküche nach Gebrauch wieder in Ordnung zu bringen.

## **Tierhaltung**

Siehe Haustiere

## **Transportmöglichkeiten**

Für Fahrten zum Arzt, in das Spital, usw. stehen gegen Bezahlung Transportdienste zur Verfügung. Möglichst frühzeitige Anmeldungen nimmt die Zentrumsleitung entgegen.

## **Trinkgelder und Geschenke**

Unsere Mitarbeiter dürfen keine Trinkgelder entgegennehmen. Wenn Sie dem Personal eine Geldspende zukommen lassen möchten, geben Sie diese bitte bei der Zentrumsleitung für die gemeinsame Personalkasse ab.

## **Verein Alterszentrum Blumenheim**

Alle Heimbewohner sowie deren Angehörige und Bekannte haben die Möglichkeit, im Blumenheimverein Mitglied zu werden. Beitrittserklärungen sind bei der Zentrumsleitung erhältlich. Mitglieder besitzen an der Generalversammlung eine Mitsprachemöglichkeit. Der Mitgliederbeitrag wird vom Verein jährlich in Rechnung gestellt.

## **Verpflegung**

Die Mahlzeiten werden im Ess-Saal serviert. Die Sitzplätze sind reserviert. Verpflegung im Zimmer erfolgt nach Wunsch und gegen Verrechnung. Wer einer Mahlzeit fernbleiben will, hat sich rechtzeitig abzumelden. Bei regelmässiger Abwesenheit von mehr als 3 Tagen erfolgt eine Gutschrift gemäss Taxordnung.

Kochgelegheiten (Teeküchen) stehen zur freien Verfügung.

## **Versicherungen**

Überprüfen Sie Ihre Policen. Allenfalls müssen diese den neuen Verhältnissen angepasst werden. Unfall- und Haftpflichtversicherung müssen Sie in jedem Fall weiterführen.

## **Wäsche**

Die Bett- und Toilettenwäsche wird zur Verfügung gestellt. Die Leibwäsche muss vor dem Eintritt ins Heim gekennzeichnet werden. Die Reinigung derselben ist im Pensionspreis inbegriffen. Reinigen und flicken der übrigen Wäsche wird gegen Verrechnung angeboten. Die schmutzige Wäsche wird jeweils am Montag eingezogen und grundsätzlich innert Wochenfrist zurückgegeben.

## **Wertsachen**

Wertsachen und grössere Geldbeträge können bei der Zentrumsleitung deponiert werden. Für die übrigen nicht deponierten Wertgegenstände kann keine Haftung übernommen werden. Auf Wunsch wird im Zimmer/Wohnung ein Tresorfach eingerichtet.

## **Zimmerreinigung/Wohnungsreinigung**

Das Zimmer wird von den Bewohnern selbst in Ordnung gehalten und vernünftig gelüftet. Die Reinigung erfolgt gemäss den Angaben in der Taxordnung und ist im Pensionspreis inbegriffen. Für eigene Schuhreinigung steht ein Raum zur Verfügung.

## **Zusatzleistung/Hilflosen-Entschädigung zur AHV/IV**

Zusatzleistungen/Hilflosen Entschädigungen zur AHV/IV können beim Sozialversicherungsamt Ihrer Gemeinde geltend gemacht werden. Die Administration ist Ihnen dabei gerne behilflich.

Stand: 6. November 2012